

Presentación

Proyecto: 2013/099 Catálogo de fuentes documentales sobre la mujer dominicana. Siglos XVII-XVIII

La elaboración de un catálogo temático sobre la mujer en la colonia de Santo Domingo durante los siglos XVII y XVIII responde a la necesidad de facilitar el acceso de los investigadores y el público en general a las fuentes documentales, especialmente aquellas fuentes relacionadas con sectores o grupos sociales que han sido tradicionalmente marginados o invisibilizados en los relatos históricos, como es el caso de las mujeres.

El catálogo corresponde a documentos generados en la colonia por las alcaldías de Bayaguana, El Seibo e Higüey, los cuales en la tradición archivística dominicana se denominan Archivos Reales. El Archivo Real de Bayaguana lo componen 54 legajos con fechas extremas entre 1606-1920. El Archivo Real de El Seibo con 34 legajos y fechas extremas entre 1700-1932 y el Archivo Real de Higüey con 61 legajos y fechas extremas entre 1600-1938. Aunque esos fondos contienen documentos producidos después de proclamada la República en el año 1844, el catálogo que ahora entregamos se circunscribe al período de la colonia.

Los cabildos coloniales estuvieron compuestos por regidores elegidos anualmente con el voto entre los vecinos, categoría social que sólo tenían los propietarios. Los alcaldes eran elegidos anualmente por los regidores y en ocasiones fueron nombrados por los gobernadores coloniales. Su principal función era hacer de jueces de primera instancia en lo civil y criminal.

Los documentos de los Archivos Reales lo conforman actas notariales sobre compra venta de esclavos, terrenos, madera, casas, pago de deudas, testamentos y partición de bienes, cartas de libertad a esclavos (manumisiones), otorgamientos de poder, censos y capellanías y cartas de dote. Además, se encuentran actas de la Sala Capitular y acuerdos del cabildo, decretos y órdenes de los gobernadores sobre diversos asuntos; reales provisiones y cédulas relacionadas con la vida cotidiana.

Los Archivos Reales son de los fondos documentales más importantes custodiados por el AGN al constituir una de las escasas fuentes originales en nuestro país sobre el período colonial, por la misma razón, contienen las muestras de documentos más antiguos que conservamos.

La selección de documentos se realizó a partir de una revisión general de los instrumentos existentes en el AGN de los Archivos Reales; donde se identificaron los documentos con alguna referencia relacionada a la mujer; luego se escogieron los registros con información relevante al tema, especialmente la vida familiar, jurídica, económica, social o política. Posteriormente se diseñó una base de datos que fue revisada por el supervisor y el coordinador del proyecto.

El catálogo contiene unos 2,800 registros clasificados en cuatro categorías temáticas: comercio, esclavitud, familia y justicia. Los registros están ordenados cronológicamente dentro de cada categoría; en el caso de los que no registran fechas fueron colocados al final en la categoría correspondiente. Cada

uno posee la siguiente información de referencia: Número de orden, Alcance y contenido, fechas extremas, volumen y código de referencia.

El lugar de la mujer en la sociedad colonial puede ser rastreado a partir de la información contenida en los documentos a que da acceso el catálogo, lo cual es indicador de su potencial utilidad para los historiadores y demás estudiosos sobre la vida de la mujer durante la colonia.

.../

Informe técnico del proyecto catálogo de la mujer en la colonia siglos XVII y XVIII

El tema que motiva este catálogo, además de responder los lineamientos de interés de ADAI, resulta altamente pertinente habida cuenta de la actualidad que tiene la temática de género hoy día en el trabajo de instituciones académicas y en la definición de políticas públicas en el país, como también en el *contexto* internacional. En ese sentido esta herramienta será de utilidad especial para las investigaciones que puedan llevarse a cabo relacionadas con la condición social de la mujer durante la colonia.

El proyecto Catálogo de la Mujer en la Colonia se desarrolló desde el mes de julio hasta noviembre del año 2015 en las instalaciones del Archivo General de la Nación y consistió en la selección y descripción de expedientes relacionados con la situación de la mujer en la isla de Santo Domingo durante los siglos XVII y XVIII, correspondientes a los fondos documentales de los Archivos Reales custodiados por el Archivo General de la Nación.

Objetivo general:

Elaborar un catálogo sobre la mujer en la colonia en Santo Domingo durante los siglos XVII y XVIII.

Objetivo específico:

Identificar y seleccionar, dentro de los fondos correspondientes al período colonial, los documentos que poseen información sobre la condición social de la mujer en la sociedad colonial.

Para la realización del trabajo se utilizaron los siguientes procedimientos:

1- Revisión de los fondos del período colonial custodiados por la institución: Real Hacienda (Época colonial), Archivos Reales (Bayaguana, El Seibo e Higüey):

Se procedió a la revisión de los fondos que contienen documentos relacionados con el tema de la mujer, para lo cual fueron evaluados cada uno de los registros que resultaron de la descripción de los mismos, lo cual se había obtenido durante el procesamiento de los fondos en una fase anterior.

Los fondos trabajados contienen 149 Legajos y 4,964 expedientes.

2- Selección:

Se realizó una selección de los registros descriptivos en los cuales aparece alguna referencia sobre la mujer, posteriormente se organizaron en cuatro grandes temas.

3- Digitación:

La digitación de los registros seleccionados se realizó en la medida que se iban identificando, en un formato previamente establecido, donde se incluyeron el contenido y las informaciones de referencias correspondientes. Posteriormente, se aplicó el control de calidad de la digitación en la base de datos.

4- Estructura del catálogo:

Con la información levantada, se procedió a la clasificación del contenido por temas. Se identificaron las materias correspondientes y se sometieron a un proceso de normalización.

El catálogo cuenta con una breve presentación la cual explica la pertinencia de esta herramienta para los usuarios. Contiene unos 2,800 registros clasificados en cuatro categorías temáticas:

- Comercio

Incluye actos y cartas de ventas y permutas de terrenos, ganado y madera; de venta, permuta y arrendamiento de casas, además cartas de tributo, certificación de propiedad, donación, división y partición de terrenos, así como de donación de reses y testimonios de escrituras de capellanía.

- Esclavitud

Incluye actos de venta de esclavas y esclavos; cambio y trueque de esclavos, cartas de libertad y cartas de horro y testamentos.

- Familia

Contiene actos relativos a reclamo, inventario, avalúo, partición, adjudicación y entrega de bienes heredados, testamentos o codicilo y designación de albaceas. Incluye, igualmente, peticiones de inventario, declaraciones de bienes, cartas de tributo, obligación de tutela y cartas de dote.

- Justicia

Incluye litis con motivo de reclamo de bienes, otorgamiento de poder con diversos fines, denuncias y querellas, certificaciones de propiedad y de cuentas divisorias, actos de solicitud de entrega de bienes, causas y procesos instrumentados por diversas motivaciones y testimonios de Amparo Real.

Los registros están ordenados cronológicamente dentro de cada categoría; en el caso de los que no registran fechas, fueron colocados al final, según la clasificación. Cada uno posee la siguiente información de referencia:

- a) Fondo a que corresponde
- b) Fecha(s)
- c) Lugar de los hechos
- d) Volumen (cantidad de folios)
- e) Referencia (número de legajo y de expediente)

Relación de unidades documentales revisadas durante el proceso de selección de los documentos en cada fondo de los llamados Archivos Reales (Bayaguana, Higüey, El Seibo):

Bayaguana		Higüey		El Seibo
1700029		1700065		1700068
1700030		1700066		1700093
1700031		1700067		1700069
1700032		1700068		1700082
1700033		1700069		1700071
1700034		1700070		1700075
1700035		1700071		1700085
1700037		1700072		1700080
1700038		1700075		1700067
1700039		1700076		1700063
1700040		1700077		1700062
1700041		1700078		1700081
1700042		1700079		1700078
1700043		1700080		1700065
1700044		1700081		1700089
1700045		1700082		1700086
1700046		1700083		1700079
1700047		1700084		1700091
1700048		1700085		1700083
1700049		1700086		1700070
1700050		1700088		1700084
1700051		1700089		1700092
1700052		1700090		1700072
1700053		1700091		1700250
1700054		1700092		1700077
1700055		1700093		1700076
1700056		1700250		1700066
1700057		1700134		1700090
1700058		1700135		1700088
1700059		1700136		1700064
1700060		1700139		
1700061		1700141		
		1700142		
		1700143		
		1700144		

Resultados:

Como resultado de este proyecto tenemos un catálogo sobre la mujer durante la época colonial en Santo Domingo, el cual se dispone al público en la web del AGN y disponible en la Sala de Atención a usuarios, según se ilustra en los anexos.

Personal que trabajó en el proyecto:

Coordinación: Aquiles Castro

Supervisión: Elsa Rivera

Técnico: Benerado Castillo

.../

Registros catálogo de la mujer

1. Obligación de tributo a favor del curato de esta ciudad, hecha por Pablo de Tabara y María de la O, su mujer. Fiadora María de Escobar. -1702-6-1. - 5 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 11-23.
2. Carta de tributo a favor del curato de esta ciudad, otorgada por Juan Arias de Herrera y María del Rosario, su mujer. -1708-1-2. - 3 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 11-16.
3. Venta de terrenos en La Sierra, otorgada por el capitán José Mejía de Alvarado a favor del capitán Alonso del Castillo y su mujer Ana María, ante el alcalde ordinario Joseph Mejía. - 1709-6-26. - 6 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 26-35.
4. Venta de animales y traspaso de tributo de este curato, otorgada por Juana de Santiago a favor de Bartolomé González, ambos de esta ciudad. Testigos Agustín de Ureña, Juan de la Cueva y Domingo Mejía; firmados el segundo testigo y Pedro Sánchez de Alemán. - 1709-11-21. - 5 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 13-98.
5. Obligación de tributo a favor de la iglesia de esta ciudad, hecha por Fernando Díaz y su mujer Ana Cuello. Testigos Gregorio Urbanexa, Agustín de Ureña Billarba y Juan de la Cueva; firmados el primer testigo y Pedro Delgado, alcalde ordinario. -1713-11-13. - 4 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 8-15.
6. Escritura de censo a favor del curato, otorgada por Domingo del Castillo y Petrona Domínguez, su mujer. -1713-11-14. - 8 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 11-77.
7. Carta de reconocimiento de tributo hecho por Juana, a razón de 300 pesos de principal; los cuales recibió Francisco de Vala. -1714-9-24. - 4 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 49-92.
8. Venta de terrenos en la costa de la Yeguada, otorgada por Juana de Chaves a favor de Francisco Jiménez, vecino de El Seibo. Testigos: Domingo Mejía, Simón de Herrera y Juan de Asa. Firman el último testigo y Pedro Sánchez de Alemán, alcalde ordinario. -1715-10-10. - 9 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 13-100.
9. Venta de ganado otorgada por Inés María, viuda de Juan de Moronta, a favor a José Carela, de treinta y tres reses a doce reales cada una. -1720-2-1. - 7 folios. - DO AGN Archivo Real Bayaguana / 9-19.

10. Censo y tributo de Lorenzo de Óleo y su legítima esposa Juana de los Santos. –1720-9-30. – 4 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 12-30.
11. Reconocimiento y aceptación de una carta de censo y tributo otorgada por José Carela, traspasándole a Inés de Moronta, viuda de Juan Moronta. – 1720-10-15. – 10 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 9-15
12. Carta de tributo otorgada por José de Rojas y Juana Soriano, a favor de la Iglesia de esta ciudad. Testigos Agustín de Ureña, Gregorio Romero y Francisco Angulo; firmado: Agustín de Ureña y Pedro Sánchez de Alemán, alcalde ordinario. – 1720-12-20. – 3 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 46-27.
13. Venta de un pedazo de sitio en Arroyo Capote, jurisdicción de El Seibo, otorgada por Damián Rodríguez y Simona de Cepeda a favor de José Pacheco y María de la Cruz. Testigos Domingo de Frías y Salazar, Gregorio Rodríguez y Agustín Ureña. Firmado: Damián Rodríguez, Domingo de Frías y Pedro Sánchez de Alemán, alcalde ordinario. – 1720-12-23. – 6 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 13-95.
14. Reconocimiento de tributo que hacen los esposos Simón Ramírez y Leonor de San Pedro, y Cristóbal de Santana y María de las Mercedes, a favor de la Hermandad. –1721-5-1. – 3 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 9-18.
15. Petición de Juan de Dios Prados y su mujer para que se les entregaren 140 pesos de tributo al Curato de Bayaguana, redimidos por Juana Reinoso, viuda de Diego Monro. Sigue la carta de tributo otorgada ante el alcalde ordinario Juan Francisco Sánchez Rodríguez y Bernardo Tapia. –1721-5-22 / 1721-5-27. – 15 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 9-9.
16. Venta de 150 reses y un bohío situado en el hato Libonao, otorgada por Juan Eugenio Villar Vicencio y Manuela María de Castañeda a favor a Benito Díaz Carneiro. –1721-11-8. – 9 folios. – DO AGN Archivo Real Bayaguana / 27-25.

04/03/2016 A.G.N.

ARCHIVO REAL
DE
BAYAGUANA

LEG. No. 3
AÑO 1753

EXP. 15-20
DOC. 1-80



En real.



SELLO TERCERO, VN REAL.
ANOS DE MIL SETECIENTOS
Y SETENTA Y QVATRO Y SE-
TENTA Y CINCO.

04/03/2016

*Yo el Sacerde y el otorgante a q^{da} de el p^{te} Alcaide
doy fe q^{da} consta, así lo dize, y fize, en lo q^{da} p^{te} de
fecho de est^{no} publico, y así incorpore mi autorización y
decree Judicial, y como Juez Camarero doy fe, y lo
fize.*

Nicolas Carancho

Don y publico

*Los mí y ante mí
Lucas de Vaqueque
Alcaide*



En real

1773

SELLO TERCERO. VN REAL
AÑO DE MIL SETECIENTOS
Y SETENTA Y TRES, Y SETENTA
Y TRES.

2^o

En el nombre del Señor Dios Padre, Hijo y Espíritu
Santo, y siempre Reina Santa Ana, Madre de
Dios, con mucho gozo y alegría de
nuestro Señor y de todos los Amigos.

Sepan quantos esta Carta universalmente
Nuestro y oportuno delgado Nuncio Como D. de
Donces de la Reina del Reino, Reina de los Reinos y
San Juan Baptista de la Reina, Reina de los Reinos y
Cristóbal de la Reina de la Reina, Reina de la Reina
D. de la Reina de la Reina, Reina de la Reina y
tando Como es el Nuncio en la Reina de la Reina
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y
en mi entera fe y en mi entera fe y en mi entera fe
Causando Como es el Nuncio en la Reina de la Reina
Nuestro de la Reina de la Reina de la Reina y
Ejército de la Reina de la Reina de la Reina y
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y
festa de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y
de la Reina de la Reina de la Reina de la Reina y

04/03/2016